

# TERMS OF SUBSCRIPTION

In Advance per annum.....	4-00
In Advance per 6 months.....	2-00
In arrears per annum.....	6-00
In arrears per 6 months.....	3-00
Postage extra, R. 1 for India and Rs. 5, Europe.	
CHARGES FOR ADVERTISEMENTS.	
Under 12 lines...per line.....	16
Above 12 lines...per line.....	10
One fourth of a column.....	3-00
Half a column.....	5-00
Three fourths of a column.....	7-00
One column.....	9-00

# The Jaffna Catholic Guardian.

## கத்தோலிக்குப் பாதுகாவலன்.

PUBLISHED EVERY SATURDAY.

"Qui Dominus custodierit civitatem frustra bigilat qui custodit eam."

VOL. XVIII.

JAFFNA, SATURDAY SEPTEMBER 16TH 1893

NO35

### NOTICE

#### MADHU CHURCH.

The festivals at this Church will begin as usual on the 1st Sunday of May and close on October 1st. with the feast of Our Lady of the Holy Rosary.

Weather permitting and the concourse of pilgrims being sufficiently large, there will be every Sunday after Mass procession with the Statue of Our Lady round the Church.

Persons wishing to take part in the "Novenas" will kindly communicate with the undersigned.

C. MASSIET O.M.I.

Administrator of Madhu Vavuniya.

#### CEYLON SAVINGS BANK.

(Established 1832.)

President.—The Hon'ble the Colonial Secretary, *Ex Officio*.

#### Remittances

CAN be made through every Kachcheri, or by Cheques, Drafts, Inland Money Orders and Postal Orders payable in Colombo to order of the Secretary. Attention of Depositors is particularly invited to Rule No 8 regarding attestations of Signatures on withdrawals.

Letters addressed "On H. M. S."

To the SECRETARY, CEYLON SAVINGS BANK will pass free of postage.

#### Deposits and withdrawals

may be made between the hours of 11 and 2, Saturdays, Sundays, and Holidays excepted.

(Signed) W. J. GORMAN, Secretary, C. S. Bank

### NOTICE.

OUR LADY OF THE ROSARY AT UDOOVILLE.

The Novena at this Church will begin on the 22nd. Inst. and close on October 1st. with the feast of our Lady of the Holy Rosary. Persons wishing to take part in the Novenas are requested to inform Reverend Father L. Poolakasingham, the Parish Priest of the place.

#### ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

Testamentary Jurisdiction } No. 569  
Class 1.

In the matter of the Last Will of the late Antonippillai Velichorpillai of Karaiyoor

Between Deceased.

Bastianpillai Anthonipillai of Chundicully

and Petitioner.

1. Mariamuttu alias Ponnachippillai, widow of Velichorpillai of Karaiyoor
2. Mariachey widow of Vanniar alias Joseph of Chundicully
3. Anachy wife of Maccarius of Periyacalai in Mannar

Respondents.

This matter of the Petition of the abovenamed Petitioner Bastianpillai Antonippillai of Karaiyoor praying for grant of Probate of the Last Will of the

late Antonippillai Velichorpillai of Karaiyoor coming on for disposal before Patrick William Conolly Esquire, District Judge, on the 7th day of September 1893 in the presence of Messrs. CASIPILLAI & CATHIRAVELU, Proctors, on the part of the Petitioner and the affidavits of the Petitioner and of the witnesses to the last Will which are dated the 6th. day of Sept., and the 6th day of Sept. 1893 respectively having been read. It is ordered that the will of the late Antonippillai Velichorpillai dated the 4th day of April 1893 now deposited in this Court be and the same is hereby declared proved unless the abovenamed Respondents or any other persons shall on or before the 28th day of September 1893 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that Bastianpillai Antonippillai is one of the Executors named in the said will and that he is entitled to have Probate of the said Will issued to him accordingly.

The 7th day of September 1893.

P. W. CONOLLY  
District Judge.

### CHURCH NOTICE.

HOURS OF DIVINE SERVICE.

Sunday 17th Sept. 1893.

AT THE CATHEDRAL.

Mass	5. 15. A. M.
"	6. 30. A. M.
"	8. 30. A. M.
Benediction	5. 15. P. M.

AT THE CHURCH OF OUR LADY OF REFUGE.

Mass	5. 15. A. M.
Benediction	5. 30. P. M.

WEDNESDAY. 20th Quarter Tense. Day of abstinence.

### Telegraphic Summary

#### Serious rioting at Home.

London, September 6th. Serious rioting took place yesterday at Chesterfield, Barnsley, and Swans, Cavalry were summoned, and the Riot Act was read.

London, September 8th. One thousand London police have been drafted to the chief centres of the rioting in the Midland counties. The troops were obliged last evening to fire on a mob of rioters who were burning and wrecking a colliery near Bradford. Five of the rioters were wounded.

London, September 9th. Six hundred troops and two hundred police have reached Wakefield, where the people are terrified by rioters and afraid to leave their houses. Rioting took place at Acton colliery yesterday; but the soldiers dispersed the rioters. The North Stafford miners have decided to resume work immediately.

#### The Home Rule Bill.

London, September 6th. In the House of Lords, Lord Spencer moved the second reading of the Home Rule Bill, and, in doing so reiterated the views already expressed by Mr. Gladstone. The Duke of Devonshire moved its rejection, and claimed that the country had not accepted the Bill, which was simply the outcome of Mr. Gladstone's brain. The debate was adjourned.

London, September 7th. The debate on the Home Rule Bill was resumed in the House of Lords last night. The Duke of Argyll made a speech in which he scathingly condemned the Government for bartering the Empire for a few votes. Lord Cross spoke in opposition to the Bill. The debate has been adjourned.

London, September 9th. The House of Lords has rejected Mr. Gladstone's Home Rule Bill by 419 votes against 41.

London, September 8th. In the debate in the House of Lords last night on Home Rule Lord Selborne denounced the Bill; Lord Rosebery warmly defended it, and twitted the Duke of Argyll for deserting Mr. Gladstone.

#### Cholera.

London, September 6th. Cholera is spreading at Grimsby.

London, September 7th. Cholera has appeared at Constantinople.

London, September 10th. Some cases of cholera have occurred in London which, however, have been officially declared not to be Asiatic cholera.

London, September 11th. The cholera is ceasing at Hull and Grimsby. A suspected case has occurred at Leicester.

#### Russia and the new Viceroy.

St. Petersburg, September 7th. The *Nova Vremya* rejoices at the appointment of Sir Henry Norman as Viceroy of India, which it regards as a sign of a possible reconciliation of Russian and British interests in Asia.

#### The Opium Commission.

London, September 8th. The Opium Commission met yesterday. Lord Brassey said he hoped to conclude the evidence to be taken in London by the 16th instant. The Commission will then reassemble in Calcutta on November 15th, and take evidence there and in other towns.

#### The Khedive to visit London.

London, September 8th. The Khedive of Egypt will pay a visit to London and other parts of Europe in the spring.

#### The integrity and independence of Siam.

London, September 8th. A debate took place in the House of Commons last night on Siam. Whilst the House was in Committee on Supply Sir E. Grey denied that the French had yet violated the integrity and independence of Siam in a manner to affect British interests.

#### Count Bismarck ill.

Berlin, September 10th. Count Bismarck is laid up with a serious attack of gout at Kissenegg, and his departure for Friedrichsruhe has been deferred for a fortnight.

### Local &c

**The Kandy Ecclesiastical Seminary.**—The Holy Father has commissioned the Belgian Jesuits to found a Seminary for native priests at Kandy in Ceylon. Father Edmund Neut of Bruges, leaves on October 1st with that object. *Universe.*

**The Weather** continues to be hot and dry. The usual rains for the sowing season seem to be rather long in coming. Many of the farmers have ploughed and sown their fields in the dust, as the Tamil phrase goes.

**Straits Money Orders.** Mr. W. E. Maxwell, Colonial Secretary of the Straits Settlements writes to the Colonial Secretary of Ceylon:—With reference to my letter No. 6,643 of the 17th Ultimo, I am directed by the Governor of the Straits Settlements to inform you that the issue of Money Orders on Ceylon, which was suspended in this Colony on the 13th. Ultimo will be renewed from the 1st. Proximo.

**Obituary.** Died at his residence at Wannarpannai, in the 75th year of his age, Mr. C. Arunasalem, the Sub-Collector of the Kangesanturai Customs. The deceased was a well known and respected member of the Hindu community and an old and faithful servant of Government. He was at his post till within a fortnight of his death. He leaves behind two sons, one of whom is the Sheriff and Landing Waiter at Point Pedro.

Died of diabetes at Kuits on Monday last, Mr. V. Visvanathapillai, the Chief Clerk of the Minor Courts of that station. He was also a respected member of the Hindu community. He was a good interpreter and laid some claim to Tamil scholarship. He commenced and closed his career in the Kuits Courts, an interval of some years being spent in Colombo, Badulla and other places. *Cor.*

**Customs Appointments.** The following appointments have been made by Mr. Twynnam, the Government Agent, and will probably be sanctioned by Government:—Mr. Leembruggen, Sub-Collector of Kuits to be Sub-Collector of Kangesanturai on Rs. 1320; Mr. Thomas Olegasaram, Sub-Collector of Mannar to be Sub-Collector of Kuits on Rs. 1200; Mr. J. Tisseverasinghe, Sub-Collector of Pesalai, to be Sub-Collector of Mannar on Rs. 1100; Mr. Hallock, Junior, first Landing Waiter of the Jaffna Customs to be Sub-Collector of Pesalai on Rs. 1000.

**On dit.**—That Mr. M. Nicholas employed as an Entry clerk and Searcher at the Mannar Customs has been recommended for appointment as Preventive Officer at Mandaitivu. He is a brother of the late Seemanpalle Adigar. *Cor.*

**Drowned.**—Two of the men in a fishing canoe were drowned the other day, as the result of the canoe capsizing in deep water owing to stress of weather. *Cor.*

**The Chavagachcheri Dispenser.**—Mr. Tambar, the Government Dispenser at Chavagachcheri died last week; and the other Dispensers in the peninsula are presumably trying to get his post which carries a salary of Rs. 1000 per annum. Chavagachcheri is a large centre of population and even when Ma-

கையொப்பவிகிதம் . ரூ.ச  
இலம் க-க்கு முற்பணம்.....4-0  
சு-மாசத்துக்கு முற்பணம்...2-0  
இலம். க-க்கு பிற்பணம்.....6-00  
சு-மாசத்துக்குப் பிற்பணம்...3-00

தபால்சிலவு இலங்கைக்கு...1-00  
இந்தியாவுக்கு...1-00

விளம்பர விகிதம்

12 வரிக்குள் வரி-க-க்கு..... 16  
12-க்குமேற்படிவ வரி க-க்கு 10  
கரல் கொலத்துக்கு (28 வரி.) 300  
அரைக்கொலத்துக்கு..... 5-00  
முக்கார கொலத்துக்கு 7-00  
ஒருகலத்துக்கு .....9-00

Tambar was alive the need of a qualified medical man was felt by the people. Most of the dispensers now engaged in the peninsula receive Rs. 600 per annum. They do not claim to have received their medical training or education even in such a modest institution as the one conducted by the late Dr. Green. It would therefore be expedient, in the interests of the public to confer the Chavagachcheri appointment to a Lieutenant of the Medical College, Dr. Attigalle, our Colonial Surgeon who is now in Colombo will, it is hoped, confer with the P. C. M. O. on the subject and try to secure for the numerous inhabitants of Chavagachcheri a qualified dispenser. *Cor.*

**Liquor Shops** are gradually on the increase in and about the town of Jaffna—a fact which points to the increasing demand for ardent spirits imported from Europe. There are at present seven shops and another one is about to be opened in the heart of the town. *Cor.*

**Tea Shops** have become almost ubiquitous. Mr. Twynnam has a paragraph on this subject in his last administration report. I refer to these local tea shops which on meets with in almost every centre of public resort, as illustrating the principle that the supply often creates the demand. The tea served up in many of these shops is of a very inferior quality. A portion of the tea which is unfit for export or even for use in Colombo, finds its way into Jaffna where to the majority the worst tea is the most welcome, because of its cheapness. *Cor.*

**Notes from Mannar.** I regret to have to record the death of Mr. Seemanpalle Mudaliyar, the Adigar of Musali Nanadana, which took place on Saturday last. During his last illness, he was attended by Dr. Mutukumar, the local Medical Officer and Dr. Grenier of the Jaffna F. N.S. Hospital who was specially got down on a fee of Rs. 250. The deceased has passed away, to the great grief of all who know him, at the comparatively early age of forty-five. He commenced life about 20 years ago as an overseer; and his career has been a remarkable one. From the rank of an overseer he rose to the position of Adigar of the most important division of the Mannar district. He enjoyed the confidence of Mr. Twynnam as well as of the immediate superiors under whom he had to serve. In addition to his ordinary duties he was charged during the last fifteen years with the supervision of the arrangements connected with the Pearl Fishery. Being a man of agreeable manners, with a special aptitude for business, he gave satisfaction to all concerned in the discharge of his multifarious duties. Kind, genial, and willing to make himself useful to others, he was the most popular headman of the Mannar district. Much sympathy is felt for his young widow and children in their heavy bereavement.

**THE GOVERNMENT AGENT.**—Mr. Twynnam arrived on Sunday last the 10th Instant by a native vessel. He brought with him some seventy-five barrels of cement for the Rest Houses in the District.

**ARTESIAN WELL-BORING.**—The result of the fresh experiment that is now being made is that a depth of 40 ft. has been reached.

**APPOINTMENTS.**Consequent on the death of Mr. Seemanpalle, a number of lucrative appointments will be shortly made. All the principal head-men in the district are in hopes of being lifted to higher rank of the departmental ladder. *Cor.*

**MR. C. SAPAPATHI PILLAI.** We are glad to hear that this Tamil gentleman has received well deserved promotion from the third to the second grade in the ranks of the P. W. Department. He is a very efficient, pains-taking and upright officer and we hope he will rise still higher in the Department which he serves so well. Mr. Sapapathipillai is now in the receipt of Rs. 3000 per annum.

**The Kalawewa Tank.** A correspondent writing to the *Ceylon Times* says:—The principal object in restoring the Kalawewa was to supply the numerous village tanks along the Yodi Ela so that all the lands under these tanks may be taken to represent the tank under Kalawewa. Immediately under the tank there are about 2,000 acres of land (1000 tank there have been taken up) and there must of which have been taken up) and there must of the also be a vast area, independently of the lands under the village tanks. It is not fair to abuse Government because the rainfall is scant and not to be depended upon to fall in regular quantities every year.



**கோயில் தினம்.**  
கஅகௌ.ம். (நூ) புரட்டாசிமீ கௌ.ந்.  
ஞாயிற்றுக்கிழமை  
ஆசனக்கோயிலில்  
பூசை                      ரூவ  
உ-ம்                      கஇ  
க-ம்                      அஇ  
ஆசீர்வாதம்                      ரூஇ  
அடைக்கலமாதாகோயிலில்  
பூசை                      ரூவ மணிக்கு  
ஆசீர்வாதம்                      ரூவ  
உ.0-ந்.வ. சுத்தபொசனாநாள்.

**விளம்பரம்**  
**பாலிந்திரமெலியும்**  
**குழந்தைகளுக்கு.**  
மெலின்ஸ்டூட் என்றும் பாற்குழம்  
பேதாம் முலைப்பாலினும் சிறந்த சு  
காதரமான உணவென்று ஐரோப்  
பிய வைத்திய சங்கத்தார் சாட்சியிடு  
கின்றபடி உலகமெங்கும் அதுவேகு  
ழந்தைகளுக்கு உணவாய் விட்டது.  
பெற்றோர் இதைக் குழந்தைகளுக்கு  
க்கொடுப்பது உத்தமம். விலை ரூ. ௧.  
சதம் கஉஇ.  
வாட் அண்டேலேயுக் பேஸ் மந்துக்  
சாய்ப்பு நாவல் வீடு.  
யாழ்ப்பாணம்.

உலேவீ செபமாலமாதாவின் கோ  
யில் கோவண துவக்கம். இக்கோயிலின்  
திருவிழாவான இம்மாதத்தின் உ-ந்.வ.  
துவக்கம் ஆரம்பமாகி ஐப்பசி மாதம் முத  
லாதிக்கி ஞாயிற்றுக்கிழமைவரும் செப்  
மாலமாதாவின் திருநாளில் முடிபாகும்.  
திருவிழாக்களில் பங்குபற்ற விரும்புமுன்  
ளார் அக்கோயில் கட்டளைக்குருவாகிய  
வாலஸ் பூலோகங்கிங் சுவாமியவர்களிட  
மொழுகுப்பண்ணிக்கொள்ளவேண்டியது.

**மருதமடுத்திருப்பதி.**  
இத்திருப்பதித் திருவிழாவானது  
வழக்கம் போல வைகாசி மாதத்திலே  
வரும் முதல் ஞாயிற்றுக்கிழமை யா  
ரம்பமாகி ஐப்பசி மீ ச-ந்.வ. வரும்  
செபமாலமாதாவின் திருநாளிலே மு  
டிபாகும்.

காலம் வசதியானால் போதிய தெ  
கையான யாத்திரிகள் கூடியிருந்தால்  
ஓவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலு  
ம் கால திவ்விய பூசையின் பின் செ  
பமாலமாதாவின் திருச்சுருபம் வீதி  
கொண்டு சுற்றப்படும்.

திருவிழாக்களிலே பங்குபற்ற வி  
ருப்பமுடையார் திருப்பதித் தலை  
வராகிய நம்மியம் பேசி மொழுகு  
செய்துகொள்ளவேண்டியது.

இங்ஙனம்  
C. Massiet O. M. I.  
திருப்பதித் தலைவர்.

ரொத்திச பண்ணுதல், அச்சடித்  
தல், தூல பண்ணுதல், புல்தகம் க  
ட்டெல், எழுத்துவார்த்தல், புல்தக  
ங்கள்பட்டங்கள் எழுத்துகள் விற்ப  
முதலியவைகளும், சகலபொனியோ  
டர்களும், செக்குகள், போஸ்றலோ  
டர்களும் இன்னும் மிப்பேரப்பட்ட  
வைகளும் இந்தப்புதினத்திற்குத்  
தின் மனேசருக்கு அனுப்பவேண்டியது.  
காவலனில் அச்சடிக்கப்படும் கா  
கிதம்மேலே பத்திராதிபருக்கு வி  
லாசமிட்டனுப்பவேண்டும்.

மனேசருடனும் அல்லது பத்தி  
ரபேருடனும் தங்காரியங்களைப்பே  
சுவார் தங்கன் பேரையும் விவா  
சாதையும் விளங்கவெழுதும்படி வி  
ஷேமாயக் கேட்கப்படுகின்றது.

**யாழ்ப்பாணக்**  
**கத்தோலிக் குழ**  
**பாதுகாவலன்**  
கஅகௌ.ம். (நூ) புரட்டாசிமீ கௌ.ந்.  
OUR NEW BISHOP  
நம்புதியமேற்றிராணி  
யாண்டவர்  
நம்முடைய புதிர்மேற்றிராணியா  
ண்டவராகிய மகானம் பொருந்திய  
பூலன் ஆண்டவர் கொளம்பு அதிமே

ற்றிராணியாராகிய மேன்மை தங்கிய  
மேலீசன் ஆண்டவரினாலே ஆவணி  
மீ உ-சு.ந்.வ. பிராஞ்சுதேசத்திலே  
பொற்றியர் மாகாணத்திலுள்ள நீ  
யம் என்னுர்களிலே அர்ச். அந்திரே  
அப்போஸ்தலரின் ஆலயத்திலே யபி  
ஷேகம் பண்ணப்பெற்றார். அதிமே  
ற்றிராணியாண்டவருடன் அபிஷேக  
ஞாலயத்திலே சமுகமாயிருந்தவர்கள்  
கனடாநாட்டிலுள்ள சென் அல்பே  
ட் நகரின் மேற்றிராணியாரான கிறு  
ந்தர் ஆண்டவரும், நீல்க்கரின் மேற்  
ற்றிராணியான பல்லேயின் ஆண்டவ  
ருமாம். இவர்களும் அமலோம்பியி  
ன்திருக்கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்.  
மேற்றிராணியாண்டவர் அபிஷே  
கம் பண்ணப்பட்ட ஊரிலே இவர்  
தூரதேசமாகிய இலங்கைக்குத் தே  
வதிறவுளத்தாலே அழைக்கப்பட மு  
ன்னர் குருவாக விரும்பு தேவவழி  
யம் நடத்திவந்தார்.

இவருடைய அபிஷேகதினமான  
து கொளம்பு அதிமேற்றிராணியா  
யிருந்த காலஞ்சென்ற அங்கத்தவ  
ரான பொருந்திடைவர் மேற்றிரா  
ணித்துவ அபிஷேகம் பண்ணப்பெ  
ற்ற உரு-ம் வருடம்கொற்சவ தினமா  
பு மிகுக்கின்றது.

நம்முடைய மேற்றிராணியாண்ட  
வர் சீக்கிரம் நம்மத்தியிலே வந்துசே  
ருவார். இப்போது, மேற்றிராசனபரி  
பாலனருக்கும், குருமாரருக்கும், சர்  
நியாயச கூட்டத்தவர்களுக்கும், யா  
ழ்ப்பாணஆளுகையைச்சேர்ந்த சகல  
கிறிஸ்தவர்களுக்கும் தம்முடைய வி  
சேஷ ஆசீர்வாதம் அனுப்புகின்றார்  
செபமாலமாதா.

வருகிற ஐப்பசிமாதமானது பரிசு  
த்த பிதாக்கிய கௌ. சிங்காரய பா  
ப்ரசரினாலே செபமால மாதாவுக்  
கு ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்ட மாசமெ  
ன்பதை விசுவாசிகளுக்கு ஏலவே நி  
னைப்பூட்டி விடும்படி யாழ்ப்பாண  
மேற்றிராசன பரிபாலனராகிய மாகா  
ணமபொருந்திய விக்ரஜேனமல்  
சுவாமியார் நமக்குக் கற்பித்தார். அ  
ந்தந்த மிசாங்கலிலே தேவமாதாவி  
ன் நாமத்தினாலே கட்டப்பட்டுள்ள  
கோயில்களிலே அல்லது சிறுகோயி  
ல்களிலே இவையிலல்லாவிட்டதுதிருச்  
சபையதிகாரிகளினால் குறிக்கப்படு  
கோயில்களிலே ஐப்பசி மீ க-ந்.வ.  
தொடக்கம் காந்தினைக் கீ உ-ந்.வ.  
ரையும் ஐம்பத்துமூன்றுமணிச் செப  
மாவது பிரசித்தமாகச் சொல்லவே  
ண்டிமென்று பரிசுத்த பிதாக்கி கற்பி  
க்கின்றார்.

கால திவ்வியபூசை நடக்கின்றவே  
ளையேனும் சாயந்தரம் தேவநற்கு  
ணையெழுந்தேற்றஞ்செய்யப்பட்டிரு  
ந்த திருச்சுந்தானத்திலேனும் செ  
பமால சொல்லலாம். சாயந்தரம் தே  
வநற்குணையெழுந்தேற்ற சந்தி  
யிலே சொல்லுகிறதானால் தேற்கு  
ணையாசீர்வாதம் கொடுக்கப்படல்  
வேண்டும்.

செபமாலையுடனே லோரேத்துமா  
தா பிரார்த்தனையும் அர்ச். குசையப்  
பருடையசெபமுமேதவெனடியது.  
செபமாலமாதாவின் திருக்கூட்ட  
த்தார் பத்தியுடனே பிரசித்தமாகச்  
சுற்றுப்பிரகாரஞ் செய்யவேண்டுமெ  
ன்பதும், திருச்சபைக்கும் திருச்சபை  
நாட்டுக்கும் தற்போதுள்ள நெருக்கி  
டையான நிலைபரம் நீங்கி திருச்சபை  
த்தலைவர் மூற்றிய வந்திகேபவாகி  
யவரையும் இவைகளை யில்வருடத்  
திலும் இதனையுடுத்துவருகிற வருஷ  
களிலும் அனுசரித்து வரவேண்டுமெ  
ன்பதும்பரிசுத்த பிதாவின் அபிப்பி  
ராயமாம்.

சகலவிசுவாசிகளும் இந்தப்பத்திக்  
கிருத்தியத்தைச் செய்துவரவேண்டு  
மென்று மிக்க ஆவனாடன் அவர்களை  
யெளி பின்வருமாறுள்ள பலன்களை  
யப்பததிக்குத்தியத்துக்குப் பரிசுத்  
தபிதா அருளுகின்றார்.

1- பிரசித்தமாகச் செபமாலையு  
லோரேத்துமாதா பிரார்த்தனையுஞ்  
சொல்லி பரிசுத்தபிதாவின் கருத்து

க்காக வேண்டிக்கொள்ளும் ஓவ்வொ  
ருமுறைக்கு ஏழுபருஷ ஏழுமண்ட  
ல பூரண பலனுண்டு.

கோயிலுக்குச் சென்று இப்பத்தி  
க்கிருத்தியத்தைச்செய்ய இயலாதது  
க்க ரியாயத்திலேவீட்டிலே தடை  
பட்டிருக்கிறவர்கள் தனிய அனுசரி  
த்து வந்தாலும் மேற்படி பலனைய  
டைவார்கள்.

2- பிரசித்தமாகச் சொல்லப்படுஞ்  
செபமாலையும்பிரார்த்தனைக்குமபத்  
துமுறையாவதுசமுகமாயிருந்து (த  
க்க ரியாயத்தினாலே வீட்டில்தடைப  
ட்டிருப்பவர்கள் பத்துமுறையாவது  
செபமாலையுப்பிரார்த்தனையும்தனியு  
தி) பாவசங்கீர்த்தனம் பண்ணி சுத்  
த இருதயத்தினாலேதேவநற்குணை  
பெற்று பரிசுத்த பிதாவின் கருத்து  
க்காக வேண்டிக்கொள்ளும் விசுவாசி  
கள் பரிபூரணபலனை யடைவார்கள்.

3- செபமாலமாதாவின் திருநாளி  
லேயாவது திருநாளுக்குப்பின் வரும்  
எட்டுநாட்களுள் எந்தாளிலேயாவது  
தமேலேசொல்லப்பட்டபடி தேவ  
திரவியானுமனக்கள் பெற்று ஒரு  
கோயிலிலே பரிசுத்தபிதாவின் கரு  
த்துக்காக சருவேசரனையும் அவரு  
டைய மாதாவையும் வேண்டிக்கொ  
ள்ளுகின்ற விசுவாசிகள் பரிபூரணப  
லனையடைவார்கள்.

4-மேலேசொல்லப்பட்டமுறையா  
ச்செபமாலையோதியபின் திருச்ச  
பையின் பாதுகாவலரான அர்ச். கு  
சையப்பருடைய செபத்தை யோது  
கின்ற விசுவாசிகளுக்கு ஏழுபருஷ  
முமண்டல பூரணபலனுண்டு.

5- வழுஷத்தின் எவ்வேளையிலா  
வது எக்காலத்திலாவது ஒருநாளில்  
இச்செபத்தை பச்சாதபா இருத  
யத்தோடும் பத்தியோடு மேதிக்கிற  
விசுவாசிகளுக்கு ௩00 நாட் பூரணப  
லனுண்டு. இப்பலன் உத்தரிக்கிற ஸ்  
தனுடன் ஆத்தமக்களுக்கு ஒப்புக்  
கொடுக்கத்தக்கது.

அர்ச். குசையப்பருக்குச் சொல்ல  
வேண்டுமென்று  
பரிசுத்தபிதாவினாலே  
நிரூபிக்கப்பட்டசெபம்.

ஒ பரிசுத்த குசைமாமுனீந்திரனே  
எங்களுடைய ஆபத்தில் உம்மண்  
டை ஓர் வருகிறோம். உம்முடைய  
பரிசுத்த பத்தினியாரை மனறடிய  
பின் உம்முடைய அடைக்கலத்தை  
யும் நம்பிக்கையுடன்வேண்டுகிறோம்.  
அமலோம்பல்கள்னையாகிய தேவமா  
தாவுடன் ஐக்கியமாயிருந்த அன்பி  
னாலும், திவ்விய பாலனாகியயேசுவை  
அரவணைத்த பிதாவுக்குரிய அன்பி  
னாலும், யேசுக்கிறிஸ்துநாதர் தம்மு  
டைய திவ்விய இரத்தத்தைச் சிந்தி  
ப்பெற்றுத்தந்தஎங்களைக்கருணையா  
கநோக்கி உமமுடைய வல்லபம் ப  
டைத்த தெவ்வியலே எழுகள் அவ  
சாங்களிலே எங்களுக்கு உதவிசெய்  
யும்படி உம்மைஇரந்துகேட்கிறோம்.

பரிசுத்த குடும்பத்தின் அதிவிழி  
ப்பான காவலனே யேசுநாதராலே  
தெரிந்துகொள்ளப்பட்ட சனங்களை  
க் காத்துக்கொள்ளும். மிகுந்த நேச  
த்துக்குரிய பிதாவே தப்புலழியுங்  
கேடுமான நோய்கள்எங்களிலேயனு  
காதபடிஎங்களைச் சேமமாக வைத்த  
ருளும். மிகுந்த வல்லபம் படைத்  
த காவலனே இருளெனும் அரசருட  
டனே நடக்கின்றபேரிலே நீர்வசிக்  
கின்ற உந்தக் மோட்சத்திலிருந்து எ  
ங்களைக்கருணையாகப் பார்த்தருளும்.  
திவ்வியபாலனாகிய யேசுவைமாரண  
அபாயத்திலிருந்து விடுக்காத்துக்கொ  
ண்டதப்போலஇப்போது சருவேசர  
னுடையதிருச்சபையையும்தன்சுத்து  
ராதிகளுடைய கண்ணிகளிலுமெல்லா  
எதிரிடையினுள்ளுமாகத்தருளும்.  
நாகன உம்முடைய முன்மாதிரியை  
யும் உதவியையும் தாவரமாகக்கொண்  
டு பரிசுத்தகுமளவர்களாகச் சீவிக்க  
வும், பரிசுத்தகுமளவர்களாகச் சீவிக்க  
வும், சதாநில மோட்சபாக்கியத்  
தையடையவும் எங்களோவ்வொரு  
வரையும் என்மென்றுமுள்ள உமமு

டைய பாதுகாவலிலே வைத்துக்கா  
த்தருளும் ஆமென்.

**அபர்லாந்துச்சட்டம்.**  
கொட்ஸ்டன்மெற்றியாரினாலே அ  
யர்லாந்துதேசத்தாருக்காகச் செய்ய  
ப்பட்டசுயவாசுச்சட்டமானதுபா  
னின்செபத்தின்சனப்பிரதிநிதிகள்  
சபையிலேயேயரசர்கேறியதையிட்டு  
தோஷமுடையவராயிருக்க அச்சட்  
டமானதுபானிமேந்தின் பிரபுக்கள்  
சபையிலே மூன்றாம்முறையும்வாசி  
த்து தள்ளப்பட்டமுறைப்பதை விச  
னத்தோடறிக்கின்றோம். இது முதலா  
ம்முறைஇருசபைக்கு மிடையேநடந்  
தசங்கதியாயிற்று.

மறுபடியும்ச்சட்டம் சனப்பிரதிநி  
திகள்சபையிலே கொண்டுவரப்பட்டு  
மூன்றாம்முறையும் வாசித்து அரங்  
கேறியபின் பிரபுக்கள்சபைக்கு அனு  
ப்பப்படும். அங்கேஅவர் இரண்டா  
ம்முறையுத்தள்ளுவார்களானால் சன  
ப்பிரதிநிதிகள்சபையார் மூன்றாம்மு  
றையுமனுப்பக்கூடும். அப்போதுபி  
ரபுக்கள்சபையார்யோசிக்கவேண்டிய  
ரும். என்னெனில், சரியாகஅரசுநடத்  
துகிறவர்கள் சனப்பிரதிநிதிகள்சபை  
யிலிருப்பவர்களேயாம். இவர்கள்சன  
ங்களுடைய தெரிந்தெற்படுத்தப்படுகி  
றவர்கள். சனங்கள் தங்களுடைய  
கருத்தை யரசாட்சியிலே காட்டவே  
ண்டுமென்பதாலேதான் தமக்குப்ப  
ததாகப் பிரதிநிதிகளைதேரித் தேர்ந்  
தெதுவார்கள். ஆகையால் அந்தப்பி  
ரதிநிதிகளுடையகருத்தே சனங்கள்  
ன்கருத்து. இவ்வகையான பிரதிநி  
திகள் கருத்தையெதிர்க்கிறதில்லை  
சனங்களுடையதிருத்ததாகும். சனங்  
ள் மீண்டும்மீண்டும் வற்புறுத்திக்க  
ட்டுகின்றசருத்தைப் பிரபுக்கள்சபை  
யார் மீண்டும்மீண்டும் மறுத்துஎதிர்  
ப்பதற்கு அஞ்சுவார்கள்.

பிரபுக்கள்சபையாருக்கும் சனங்க  
ளுக்கும் ஒருதோடிசமில்லை. அச்ச  
பையிலேயிருப்பவர் பெரியதனவந்த  
ரும் பெரிய பட்டக்காரருமாகிய  
வெயும்'பிரதாபிகள்'. இவர்களுடைய  
கையிலேயல்ல சனப்பிரதிநிதிகளு  
டையகையிலேதான் அரசுதங்கியிரு  
க்கின்றது.

பிரபுக்கள்சபையி லிருப்பவர்களை  
ல்லாரும் பெரியகாண்பூயிக்காரர். அ  
வர்களுள்ளே பெருங்கு அயர்லாந்து  
தேசத்திலே விஸ்தாரமான காண்பூ  
மியுண்டு. ஆகையினாலே இதுகால  
வரையிலே அக்காண்பூயிக்காரும் அ  
வற்றின் செபக்கைக்காரரான அயிரிஷ்  
காரனையும் ஆண்டுநடத்திவந்தவகை  
வேறாகவருமானால் அதுஅவர்களுக்கு  
இயல்பாய்ச் சம்மதியாகாதானே.  
ஆகையால் பிரபுக்கள்சபையார் இச்  
சட்டத்தை யெனமெதிர்ந்ததற்கு  
ங் குணமுடையவராவாசென்பதற்குச்  
சந்தேகமில்லை. ஆயின் தமக்குநெரு  
கிடையான வழிகன்வரமுன் யோ  
கித்துச்செய்யினுஞ் செய்துவிடக்கூ  
டும்.

**பொதுவர்த்தமானம்**

Weather. காலநிலை. - வெயில் பங்கு  
னி மாசம்போலவெதிக்கின்றது. மழையில்  
லையாய்ந்தார்களிலேதென்றற்காத்து புசல்  
போல வடிக்கின்றது.

Customs- ரேகுத்தனைஉத்தியோகம்-  
கார்க்கேசன்தமையிலிருந்த ரேகுத்தனை  
மெஸ். அருணாசலம் சென்ற செவ்வாய்க்  
கிழமை காலஞ்சென்ற செப்தம்பைமலீச  
னத்தோடறிக்கின்றோம். இவருடையஇட்  
தக்குள்ளாகாதுமையிலிருக்கின்ற மெஸ்  
தெம்பிறகனும், இவருடையஇட்டத்தக்கு  
மன்னிலிருக்கின்ற மெஸ் தோமஸ் உல  
கசேகரமும், இவருடைய இட்டத்தக்குபே  
சாலியிலிருக்கின்ற மெஸ் திசைவீசிக்  
கும், இவருடைய இட்டத்தக்கு யாழ்ப்பா  
ணரேகிலே மூன்றாம்கொளர்க்காக விற்கி  
ன்ற மெஸ் ஹெல்லோக்கும் மாற்றப்படு  
வார்கள்.

Mr. C. Sapapathypillai- மெஸ் ச  
பாபதிப்பின்-விளாங்குளத்தி லிருக்கி  
ன்ற இஞ்சினீர் சபாபதிப்பின் இன்ன  
டாம்வகுப்புக்குயாத்தவும் வருஷம்மும்



1. ஏழைமக்குத் தலைவைத்தியசாலை— இத்தலைவர்கள் குழுகள் ஏறக்கு  
 எல்லாவற்றும் மிக்கவாழியவர்களைத்  
 தங்குக்குத்திரிக்கவியும். இவ்வே  
 டுப் பணிமுற்றுங்கள், சிலசுதேசப்பன்மு  
 டுப் பூட்டெடுத்தியுஞ்செய்த இவர்க  
 ளைத் தவருவதையும் அவர்களுடைய  
 குருகளைமேயற்றி யெடுப்பதையு  
 டுபுள்ளகண்டு இத்தெடுப்பெய் நீக்க  
 வைத்தியசாலையையும் அதை  
 ம் குஅன்புசெய்வர்க்கும் தாம்செய்தத  
 மதலைய சகலவர்களுடைய மேம்பட்  
 திறமையான வைத்தியபையும்கி  
 ளைத்தந்தனர். இவ்வைத்தியமகாள்  
 காயத்தால், ஏழைகளைக்குடிச்சுக்

living martyr- உயிருடனிருந்து  
காட்டி—சென்ற ஓர்வ சேனத்திலி  
கப்பலாவது கொழுப்புத்தெரு  
து போயது. அக்கப்பலிலே சேன  
இரண்டு பிராஞ்சுக்குமார் ஜீரோ  
பயணமாகிறார்கள். அக்குமா  
ருவால் 90 ரூபாயும் மற்றவர்க  
ளும் சேனதேசத்திலே சேலத்திருந்  
ட. இவர்கள் சேன் இதுமையால்  
பயனடையார். காரின் கொடியை  
உவங்களுக்குள்ளாய்ப்பலபெருங்கய  
யின்மீதுகிறார். இவருடைய உயி  
ரென்கவேனுமென்று சேன் முயன்  
ட. முதலாய்முறையதொரு அப  
யந்திர யுத்தப்பாக்கத் தப்பினார்.  
முறையாக ஏறக்குறைய ஒருவ  
ருக்கு முன்னே சேன் திரண்ட செ  
அவனப்பிடித்து கொடிய உபத்தி  
த்தி அவருடலிலே கரு இட  
கத்தியாலே குத்திக் காயப்பட்டு  
நெய்த்தேருகையுரித்தும், கங்க  
ங்கிழை; கையின்மணிக்கட்டைமு  
வீசையை வெட்டியும் இவ்வாறு  
செப்த இருதயத்திப்பிடிக்கரு  
முன்னொரு குத்துவாயிலே கு  
டியாய் சோர்த்து அறிவுகொட்டு  
பிறந்தாரென்று. அக்கொடிய பாத  
யிப்போனார்கள். பத்தியான சிறி  
சிறிது சங்கதியை யறிந்து வந்து  
பாரைத் தூக்கிப்போய் அவருக்கு  
த்தக்க பரிசாகங்கள் செய்த ஒரு  
யப்பயன்பண்ணினார்கள். இருதயத்

மிஸ்திரிவேலாகக்கங்க சுவாமியாராவ  
 யார் மனதையும் அருடபவீடத்தக்க  
 ணிய பிச்சங்கமுரைத்தார், பிரச  
 மத்தவடன் வண, செஞ்சென்ன ச  
 யார் வேலாய் பாட ஆரம்பத்தார்,  
 யார் முடித்தவடன் அலங்காரமுற்சி  
 கப்பட விருசாரணைக் கட்டேதே  
 யார் சஞ்சுவானியார் திருச்சூழப  
 பத்தவது வீதிசென்ன சற்றப்பபட்டது,  
 வ. கால பெரிய பட்டப்பூச்ச செ  
 ண்டபட்டது. அன்று திவ்விய கந்தரணை  
 யார் தென்க கரு பெருக்ககித  
 த்ருப்பர் வண, செஞ்சென்னசுவ  
 யார்கள் சஞ்சுவானியாருடைய பரி  
 பட்டபகிசையாவருமெய்திலுனருந்  
 ர சில புத்திமிகுந் யுரை தாசீவ  
 முடித்தவன், கெழுவல்லுங்க் கட்  
 தருவாவகிய வண, சந்துகேதக  
 யார் சஞ்சுவார்கள் கிறீஸ்தவர்கள் காட்டமு  
 ிச்சால் சமக்குள்ள மனஆறுதலைப்  
 அவர்கள் சந்தோஷமுடைய ஒரு  
 சஞ்சகமுரைத்தார், கடைசியாய்  
 க்கடனெல்லோரு மொருஞ்சேர்ந்து  
 ள்ளத் குருப்பிரசாதிபத்துக்குத் தக்க  
 கியபிற்தலைக் காண்பித்துத் தஞ்  
 குருவானவரைத் தருவிக்கவேண்  
 ணெண்ணப்படு செய்தார்கள், அப்  
 பருமொருஞ் சீக்கிரத்தில் தருவித்  
 ணெய்தரைத் தெலொள்கு மாசிகுந்  
 யாருமீய்துடன் சமாபதியாய்ந்நு,  
 துறபோதும் அல்லாங்க இப்படி  
 தருகாட்சியைக் கண்டகேட்டமுருந்  
 து, (கூ)

கருகா வாழ்க.

1. ஏழைமக்குத் தலைவைத்தியசாலை— இத்தலைவர்கள் குழுகள் ஏறக்கு  
 எல்லாவற்றும் மிக்கவாழியவர்களைத்  
 தங்குக்குத்திரிக்கவியும். இவ்வே  
 டுப் பணிமுற்றுங்கள், சிலசுதேசப்பன்மு  
 டுப் பூட்டெடுத்தியுஞ்செய்த இவர்க  
 ளைத் தவருவதையும் அவர்களுடைய  
 குருகளைமேயற்றி யெடுப்பதையு  
 டுபுள்ளகண்டு இத்தெடுப்பெய் நீக்க  
 வைத்தியசாலையையும் அதை  
 ம் குஅன்புசெய்வர்க்கும் தாம்செய்தத  
 மதலைய சகலவர்களுடைய மேம்பட்  
 திறமையான வைத்தியபையும்கி  
 ளைத்தந்தனர். இவ்வைத்தியமகாள்  
 காயத்தால், ஏழைகளைக்குடிச்சுக்

living martyr- உயிருடனிருந்து  
காட்டி—சென்ற ஓர்வ சேனத்திலி  
கப்பலாவது கொழுப்புத்தெரு  
து போயது. அக்கப்பலிலே சேன  
இரண்டு பிராஞ்சுக்குமார் ஜீரோ  
பயணமாகிறார்கள். அக்குமா  
ருவால் 90 ரூபாயும் மற்றவர்க  
ளும் சேனதேசத்திலே சேலத்திருந்  
ட. இவர்கள் சேன் இதுமையால்  
பயனடையார். காரின் கொடியை  
உவங்களுக்குள்ளாய்ப்பலபெருங்கய  
யின்மீதுகிறார். இவருடைய உயி  
ரென்கவேனுமென்று சேன் முயன்  
ட. முதலாய்முறையதொரு அப  
யந்திர யுத்தப்பாக்கத் தப்பினார்.  
முறையாக ஏறக்குறைய ஒருவ  
ருக்கு முன்னே சேன் திரண்ட செ  
அவரைப்பிடித்து கொடியை உபத்தி  
சித்தி அவருடலிலே கரு இட  
கத்தியாலே குத்திக் காயப்பட்டு  
நெய்த்தேருகையுரித்தும், கங்க  
ங்கிழை; கையின்மணிக்கட்டைமு  
வீசையை வெட்டியும் இவ்வாறு  
செப்த இருதயத்திப்பிடிக்கரு  
முன்னொரு குத்துவாயிலே கு  
டியாய் சோர்த்து அறிவுகொட்டு  
பிறந்தாரென்று. அக்கொடியை  
பிடிப்போனார். பத்தியான சிறி  
சிறிது சங்கதியை யறிந்து வந்து  
பாரைத் தூக்கிப்போய் அவருக்கு  
தத்தக்க பரிசாகங்கள் செய்த ஒரு  
பயப்பண்ணைரினார்கள். இருதயத்

மிஸ்திரிவேலாகக்கங்க சுவாமியாராவ  
 யார் மனதையும் அருடபவீடத்தக்க  
 னியி பிச்சங்கமுரைத்தார், பிரச  
 மத்தவடன் வண, செஞ்சென்ன ச  
 யார் வேலாய் பாட ஆரம்பத்தார்,  
 யார் முடித்தவடன் அலங்காரமுற்சி  
 கப்பபட விருசாரணைன் கட்டேதே  
 யார் சஞ்சுவானியார் திருச்சேர்பு  
 வடது விதினோனே சுற்றப்பபட்டது,  
 உகூலி பெரிய பட்டப்பூசுசெ சொ  
 ற்பட்டது, அன்று திவ்விய கந்தரணை  
 யார் தெனக கருடு பேருச்சகிது  
 த்ருப்பின் வண, செஞ்சென்னசுவா  
 யார்கள் சஞ்சுவானியாரடையார்  
 பட்டபகிசையாவருமெய்திலுனருந்  
 ரகிய புத்திமிகுணியுரை தாசீவ  
 முடித்தவடன், கெழுவல்லுச்சு கட்ட  
 குருவாயகிய வண, சந்துகேதகசு  
 யார் கண்டகன் கிறிஸ்தவர்கள் காட்டமு  
 ன்சவால் சமக்குள்ள மனஆறுதலைப்  
 அவர்கள் சந்தோஷமுடைய ஒரு  
 கண்டகமுரைத்தார், கடைசியாய்  
 கண்டனெல்லோரு மொருஞ்சேர்ந்து  
 ன்ருப்பிரசாதிபதக்குத் தக்க  
 கியபித்திக் காண்பித்துத் தஞ்சு  
 குருவானவரைத் தருவிக்கவேண்  
 னெண்ணப்படு செய்தார்கள், அப்  
 பருமாரஞ் சீகேரத்தில தருவெ  
 ன்றுமாரத் தெலொள்கு மாசிகு  
 யாராதுயித்துடன் சமாபதியாய்ந்து,  
 துறபோதும் அல்லாங்க இப்படி  
 கண்டகசியைக் கண்டகேட்டமுருந்  
 து, (கா)

கருகா வாழ்க.

[illegible]

living martyr- உயிருடனிருந்து  
காட்டி—சென்ற ஓர்வ சேனத்திலி  
கப்பலாவது கொழுப்புத்தெரு  
து போயது. அக்கப்பலிலே சேன  
இரண்டு பிராஞ்சுக்குமார் ஜீரோ  
பயணமாகிறார்கள். அக்குமா  
ருவால் 90 ரூபாயும் மற்றவர்க  
ளும் சேனதேசத்திலே சேலத்திருந்  
ட. இவர்கள் சேன் இதுமையால்  
பயலடையார். காரின் கொடியை  
உவங்களுக்குள்ளாய்ப்பலபெருங்கய  
யின்மீதுகிறார். இவருடைய உயி  
ரென்கவேனுமென்று சேன் முயன்  
ட. முதலாய்முறையதொரு அப  
யந்திர யுத்தப்பாக்கத் தப்பினார்.  
முறையாக ஏறக்குறைய ஒருவ  
ருக்கு முன்னே சேன் திரண்ட செ  
அவரைப்பிடித்து கொடியை உபத்தி  
சித்தி அவருடலிலே கரு இட  
கத்தியாலே குத்திக் காயப்பட்டு  
நெய்த்தேருகையுரித்தும், கங்க  
ங்குமும், கையின்மணிக்கட்டைமு  
வீசையை வேட்டையும் இவ்வாறு  
செய்து இருதயத்திப்பிடிக்கரு  
முன்னொரு குத்துவாய்வினை கு  
டியாய் சோர்த்து அறிவுகொட்டி  
நின்றதொன்று. அக்கொடியை ப  
லிப்போனார்கள். பத்தியான சிறி  
தசிறிது சங்கதியை யறிந்து வந்து  
பாரைத் தூக்கிப்போய் அவருக்கு  
தத்தக்க பரிசாகார்கள். செய்த ஒரு  
பயப்பணனினார்கள். இருதயத்தி  
வண

மிஸ்திரிவேலாகக்கங்க சுவாமியாராவ  
 யார் மனதையும் அருடபவீடத்தக்க  
 னியி பிச்சங்கமுரைத்தார், பிரச  
 மத்தவடன் வண, செஞ்சென்ன ச  
 யார் வேலாய் பாட ஆரம்பத்தார்,  
 யார் முடித்தவடன் அலங்காரமுற்சி  
 கப்பபட விருசாரணைன் கட்டேதே  
 யார் சஞ்சுவானியார் திருச்சேர்பு  
 வடது விதினோனே சுற்றப்பபட்டது,  
 உகூலி பெரிய பட்டப்பூசுசெ சொ  
 ற்பட்டது, அன்று திவ்விய கந்தரணை  
 யார் தெனக கருடு பேருச்சகிது  
 த்ருப்பின் வண, செஞ்சென்னசுவா  
 யார்கள் சஞ்சுவானியாரடையார்  
 பட்டபகிசையாவருமெய்திலுனருந்  
 ரகிய புத்திமிகுணியுரை தாசீவ  
 முடித்தவடன், கெழுவல்லுச்சு கட்ட  
 குருவாயகிய வண, சந்துகேதகசு  
 யார் கண்டகன் கிறிஸ்தவர்கள் காட்டமு  
 ன்சவால் சமக்குள்ள மனஆறுதலைப்  
 அவர்கள் சந்தோஷமுடைய ஒரு  
 கண்டகமுரைத்தார், கடைசியாய்  
 கண்டனெல்லோரு மொருஞ்சேர்ந்து  
 ன்ருப்பிரசாதிபதக்குத் தக்க  
 கியபித்திக் காண்பித்துத் தஞ்சு  
 குருவானவரைத் தருவிக்கவேண்  
 னெண்ணப்படு செய்தார்கள், அப்  
 பருமாரஞ் சீகேரத்தில தருவெ  
 ன்றுமாரத் தெலொள்கு மாசிகு  
 யாராதுயித்துடன் சமாபதியாய்ந்து,  
 துறபோதும் அல்லாங்க இப்படி  
 கண்டகசியைக் கண்டகேட்டமுருந்  
 து, (கா)

கருகா வாழ்க.



# THE Jaffna Catholic Guardian SEPTEMBER 16TH.

## OUR NEW BISHOP.

His Lordship, the Right Revd. Dr. H. Joulain O. M. I. received Episcopal Consecration on the 24th. August at the hands of His Grace Archbishop Melizan of Colombo, our former beloved Bishop and immediate predecessor to Dr. Joulain, as chief Pastor of this Diocese. Their Lordships, Dr. Grandin, O. M. I. Bishop of St. Albert, Canada, and Dr. Balain, O. M. I. Bishop of Nice, were the Assistant Prelates. The sacred ceremony took place at Niort, Diocese of Poitiers, France, in the Church of St. Andrew, a hallowed spot which must have brought back happy associations to the new Bishop, for it was there he was working for God as a zealous priest when he heard the Divine call, well and faithfully obeyed, to go forth and further God's work in far-off Ceylon. The date of the Consecration is also noteworthy as being the 25th Anniversary of the Episcopal Consecration of Dr. Bonjean, the late lamented Archbishop of Colombo, who preceded Dr. Melizan as Bishop here in Jaffna.

Our new Bishop will soon be among us and in the meantime he sends a special Benediction to the Administrator Apostolic, the Clergy the Religious Communities, and the Laity of the Jaffna Diocese.

## DEVOTIONS FOR OCTOBER.

We are requested by the Very Reverend, the Administrator Apostolic to remind the Faithful of the Diocese of Jaffna that the month of October has been consecrated by Our Holy Father, Pope Leo XIII, to Our Lady of the Rosary.

The Sovereign Pontiff prescribes that, on every day from the 1st. of October to the 2nd. of November, at least five decades of the Rosary be recited publicly in every Parish Church, or Public Chapel dedicated to Our Blessed Lady, or other churches designated by the Ordinary.

This recitation of the Rosary is to take place either during the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass, or, if in the afternoon, before the Blessed Sacrament exposed and in this case Benediction is to be given with the Blessed Sacrament.

To the Rosary are to be added the Litany of Loreto and the special prayer to St. Joseph.

The Holy Father also desires that there should be solemn processions of the Confraternities of the Holy Rosary. All these the Vicar of Christ has decreed to be observed for these and the following years, as long as will last the present most sad circumstances for the Church and the States, and until full liberty be restored to the Sovereign Pontiff, (Decree 20 Aug. 1885.)

His Holiness earnestly exhorts all the Faithful to take part in these exercises, and grants the following favours:

1. An indulgence of seven years and seven quinquagesims each time to all the Faithful who will attend the public recitation of the Rosary and the Litany of Loreto, and pray for the intentions of the Sovereign Pontiff.

The same favour is granted to those who, unable to attend the public recitation of these prayers, shall recite the same privately.

2. A plenary indulgence to the Faithful who, having attended at least ten times the public recitation of the Rosary and Litany, (or if unable to attend, having recited the same privately at least ten times), and being duly purified by Sacramental confession and fortified by Holy Communion, shall pray for the intentions of the Pope.

3. A plenary indulgence to the Faithful who will receive the Sacraments as above on the day of the Feast of Our Lady of the Rosary or on any one of

the following eight days, and in a church pray God and His Holy Mother, for the intention of the Sovereign Pontiff.

4. An indulgence of seven years and seven quinquagesims to the Faithful who shall recite the prayer to St. Joseph, Patron of the Church, after the public recitation of the Rosary as prescribed above.

5. An indulgence of 300 days applicable to the Souls in Purgatory, to be gained once a day at any time of the year and for ever by all the Faithful who shall recite the same prayer at least with a contrite heart and devoutly.

## PRAYER TO ST. JOSEPH.

Ordered by the Holy Father to be said publicly after the Rosary during the month of October.

In our tribulation we fly to thee, O Blessed Joseph; and, after imploring the help of thy most holy Spouse, we ask also with confidence for thy patronage. By the affection which united thee to the Immaculate Virgin Mother of God, and the paternal love with which thou didst embrace the Child Jesus, we beseech thee to look kindly upon the inheritance which Jesus Christ acquired by His precious blood, and by thy powerful aid to help us in our needs.

Protect, most careful Guardian of the Holy Family, the chosen people of Jesus Christ. Keep us, most loving Father, from all pestilence of error and corruption. Be merciful to us, most powerful protector, from thy place in Heaven, in this warfare with the powers of darkness; and, as thou didst snatch the Child Jesus from danger of death, so now defend the holy Church of God from the snares of the enemy and from all adversity. Guard each of us by thy perpetual patronage, so that, sustained by thy example and help, we may live in holiness, die a holy death, and obtain the everlasting happiness of Heaven. Amen.

## BIRD'S-EYE VIEWS.

The anti-Catholic penny paper of Colombo has hardly ever been so dear for the money as at present. I cannot find even a halfpenny-worth of news these times within its uninviting folds. Any readable news it happens to give is 'taken over' from the *Times* or the *Observer* of the previous day. Subscribers to the penny dreadful alone are not of course aware that they are dealing with a retailer of second-hand goods, and news however stale appears fresh to those who learn it for the first time. As the *Independent* comes out every morning, it has peculiar facilities for filching *Times* and *Observer* paragraphs of the previous evening.

Through want of judgment in pilfering paragraphs of Ceylon news from its elders and betters, the *Independent* often makes a mess of the business,—giving prominence to matters of the veriest triviality, omitting altogether affairs of great importance and generally bothering and boring the unfortunate readers who are confined to its doubtful literature. That is how the home department of the cheap concern is being run and all for one penny, Gen'men.

The foreign department that has to do with cuttings from European journals is still worse cared for—it is dusty and needs sweeping. Exists there a European paper wherein the very maddest of faddists unburies himself of some foolish idea he believes to be new, the *Independent* scissors-man is bound to discover that paper, extract the most nonsensical article and treat Ceylon readers to the mockery of its perusal. Only one penny, Gen'men!

This supposed "newspaper for the people"—bless the mark! is a queer mixture,—a hotch-potch of insipid items of local gossip, hole and corner gatherings of European refuse with mouldy advertisements to fill up the interstices: the whole occupying the first three and the last three pages, and more, with which the rest may be had for the sum of one penny, Gen'men.

The leaders which with a good deal of twisting and turning one may eventually discover somewhere about the middle of the labyrinth are of interest to the writer of them and may have qualities that I wot not of, since I prudently avoid the worry of reading them through for fear of catching headache. The Editorial notes follow and contain at one time treasures of compressed wisdom so squeezed as to retain neither volume nor shape, at another time swollen and distorted comments on simple facts so expanded and involved as to lose their identity and all for the sum of one penny Gen'men.

Is it because the *Independent* man

shares with a few ignorant and impertinent European anti-Catholic scribblers their most distinguishing qualities that he so delights to make room in his columns for insults to Catholics? No wonder that 'Shamrock' of the *Messenger* appeals to Catholics to have nothing to do with this degenerate organ of bigoted penny opinions. I myself look upon the *Independent* as extremely hostile to Catholics and Catholic interests, the more so as it occasionally assumes the guise of friendship in order, I suppose, to catch the unwary. See its second-hand sermons thrown in with the rest and offered as a bargain for one penny, only one penny Gen'men.

The very mortal 'thing of beauty' that edits the *Ceylon Evangelist*, save us! has disfigured its handsome self by getting into a rage. This creature had been calumniating Catholics in the second-born of its monstrous offspring; and as Catholics are rather numerous in our tight little Island, it had been having an alarmingly huge feed on raw flesh.

With a second hand attempt at coarse vulgar wit and horrid blasphemy this impertinent thing said that 'Catholics were the worst kind of cannibals'; and this at the very time its tasks were tearing their raw flesh. I merely held a looking glass before the monster and forthwith its rage discovered the savage nature of the—don't mind. I also asked Govt. to do something towards ridding our island, which has at last got its Caliban of monsters that devour people raw.

Even the most degraded of the human race go in for some sort of cooking, but this thing that runs the *Ceylon Evangelist* doesn't seem to have the most elementary notion thereof, it gulps you down raw, raw. A pity Darwin never came across this mortal specimen of comical monstrosity. Not only its physical characteristics but also that distorted faculty with which it seems to be endowed in place of reason would no doubt be interesting to the curious.

The issue of the *Ceylon Man-eater* in which this interesting omadhaun continues to show the public to what depths a fearfully and wonderfully made receptacle of the defects of humanity may descend, contains a nameless and worthless letter by a supposed former Roman Catholic. I should be sorry to think that letter other than a clumsy and impudent forgery.

Would Govt. mind going to the expense of providing in the Colombo mad-house just one little room strongly fenced in with iron bars? No cooking required for the occupant, a few junks of raw flesh thrown in through the bars every day, only the keeper must be a spare thin man, not fleshy, else the bars might be broken through from the inside and the keeper swallowed raw. So much for the fee-few-fam *Ceylon Evangelist*.—Somebody.

## Occasional.

**The Road tax.** From the Reports on the working of the Thoroughfares Ordinance, we see that the officers charged with the collection of the Road-tax in the different districts are of opinion that the Ordinance as amended and improved by the late Sir Samuel Grenier, works satisfactorily. Be this as it may, there is no shutting one's eyes to the hardship which the operation of the Ordinance entails on the poor. It cannot now be said that prison life is attractive. The diet and discipline enforced by Mr. Ellis are admitted to be strict and painful; and if there are road tax defaulters, the circumstance is due to the fact, not of their being unwilling, but of their being unable to pay the tax. Besides large numbers who had to labour on the roads there were committed to jail in 1892 for non-payment 114 in Colombo, 35 in Negombo, 93 in Kalutara, 210 in Kandy, 54 in Matale, 12 in Nawara Eliya, 332 in Jaffna, 63 in Galle, 155 in Matara, 60 in Hambantota, 84 in Batticaloa, 4 in Trincomalee, 9 in Chilaw, 5 in Puttalam, 6 in Anuradhapura, 52 in Uva, 161 in Ratnapura and 67 in Kegalla. The above figures may to some extent be regarded as an index of the pauperism prevailing in the different districts. Jaffna seems to have by far the largest number of poor people. Speaking of Mannar where only four were committed to jail, Mr. Jackson observes:—"Poor as this district is, manual labour on the roads is considered lowering and the people pay up readily to avoid what they consider degradation."

## PROFESSOR ST. GEORGE MIVART.

We learn that Professor St. George Mivart has accepted the condemnation of his articles in the *Nineteenth Century* by the Congregation of the Holy Office and the Index, by a submission *ex animo* which has been forwarded to Rome. This is what we should have expected in one who is so sincere a Catholic as Mr. Mivart.

Having reached a high position as a man of science, he has considered, not so much how he could raise himself still higher, but how he could best commend the doctrines of the Church to men of science and to those who have been beguiled by rationalism. In so difficult a task it is not wonderful that he should have struck either Scylla or Charybdis. But what cannot fail to command the admiration of all Catholics is the prompt and full submission which he has shown to the authority of the Church. A service of this kind is of a higher order than a controversial victory, and it will be widely appreciated, commending to us as it does, the humble Christian in the person of the man of science. —London Tablet.

The Holy Sacrifice has been solemnized on the loftiest attainable point of Europe—the summit of Mont Blanc—by Canon Bonin, parish priest of Saint Didier. He had three companions (two of them priests) and three guides, who carried the stone consecrated by the Archbishop of Turin which served as an altar. The party spent a night at a shelter in the ascent before they reached the spot amid the everlasting snows, where they had the happiness of singing the glories of God. The height at which they worshipped was 4,616 metres above the sea level. The heights before reached were 3536 metres, where Mass was celebrated upon the Roccamelone, and 3343 metres at Montrivo, where the pastor of Orisolo ascended last year and officiated, attended by a committee of forty of his parishioners. —*Universer*.

The Holy Father has granted an Indulgence of one hundred days by Rescript on the application of the Sisters of Our Lady of Sion at Smyrna to all the faithful who will recite prayers for the conversion of the Israelites. —*Ibid*.

A Catholic Congress to consider the question of the Temporal Power of the Pope is to be held in Paris.

## WAS JACOB GROSS A FOOL?

"I CAN'T make one of a party of thirteen," he exclaimed; "some of us will be sure to die within a week."

Thus spoke barber Jacob Gross, of Batavia, on the 12th of November last. The occasion was a dinner party. When the guests were all seated Gross noticed that there were thirteen at table.

The others tried to laugh him out of his superstition, but he insisted that he would not eat as one of the company of thirteen. A fourth guest was therefore added to the number.

"Now we're safe," said Gross, and the festivities proceeded.

Gross boarded at a hotel in Batavia. Ten days later the hotel was burned to the ground. The next morning the body of a man was found in the ruins. It was the body of barber Gross. Now, this is a curious thing to happen, certainly; but is it more than that? Do you believe there is anything in the common notion that thirteen is an unlucky number? or that Friday is an unlucky day of the week? As much business is done on the 13th of the month as on any other date, and on Friday as on any other week day. You wouldn't refuse to take thirteen eggs for a dozen if your grocer insisted on it, neither do you have more bad luck on Fridays than on any other day of the seven. No, no, it's all humbug and nonsense. Barber Gross's superstition had nothing under the sun to do with his death. Besides, he died as one of *fourteen* persons, not thirteen. Don't be silly.

Understand this: Nature indulges in no senseless tricks. She kills men without hesitation for violating the laws of life, but not for assembling in groups of thirteen at dinner. Here we have a man who says he was afraid to eat. Why, in Mercy's name, was he afraid to eat? Had he, too, some idle and foolish story in his head about bad luck? Not a bit. He'd been glad enough to have eaten in a thirteen party on Friday if the dinner would only have stayed on his stomach and digested after he got it down. But it wouldn't, and his fear grew out of that.

He says, "I had a fallness and tightness at the chest after meals, and such a dizziness would seize me that I could scarcely see. This was in the spring of 1887. I felt tired, dull, and heavy, with a sinking sensation at the stomach. My appetite was variable, and I didn't know what to eat. In fact nothing seemed to suit me. There was a feeling of weight and pain over the eyes and at the back of my head. I became very weak, and it was with difficulty that I kept on with my work. In this way I continued for twelve months, during which time I saw a doctor, and took various medicines; but none of them did me any good, and I grew worse. In June, 1888, I read in the *Darlington Times* about a person who had been handed just as I was, and had been cured by a medicine called Mother Seigel's Curative Syrup. On the strength of this I got a bottle from my brother, William Tensdale, grocer, Copley Lane, and began taking it. In a short time all pain left me, and I was able to eat and digest my food, and have since been well and strong. I still take the Syrup occasionally and if I feel any signs of my old complaint, a dose or two sets me right. I am a collier, and have worked at Woodland Colliery for over ten years. If you think the publication of this letter might be of use to others, you are at liberty to make the use of it.

"Yours truly,

(Signed) "JOSEPH TEASDALE.

"Copley, Butterknowle, Durham,

"November 6th, 1891."

Now that Mr. Tensdale is cured of his ailment, indigestion and dyspepsia, he would probably not refuse an invitation to dine with twelve other nice people any day. And in such case we stand ready to guarantee that none of the party will die within a week, especially if they all take a dose of Seigel's Syrup immediately on rising from the table.

Printed and published for the proprietor by C. Andrew at St. Joseph's Catholic Press Catholic Mission Premises, Jaffna.